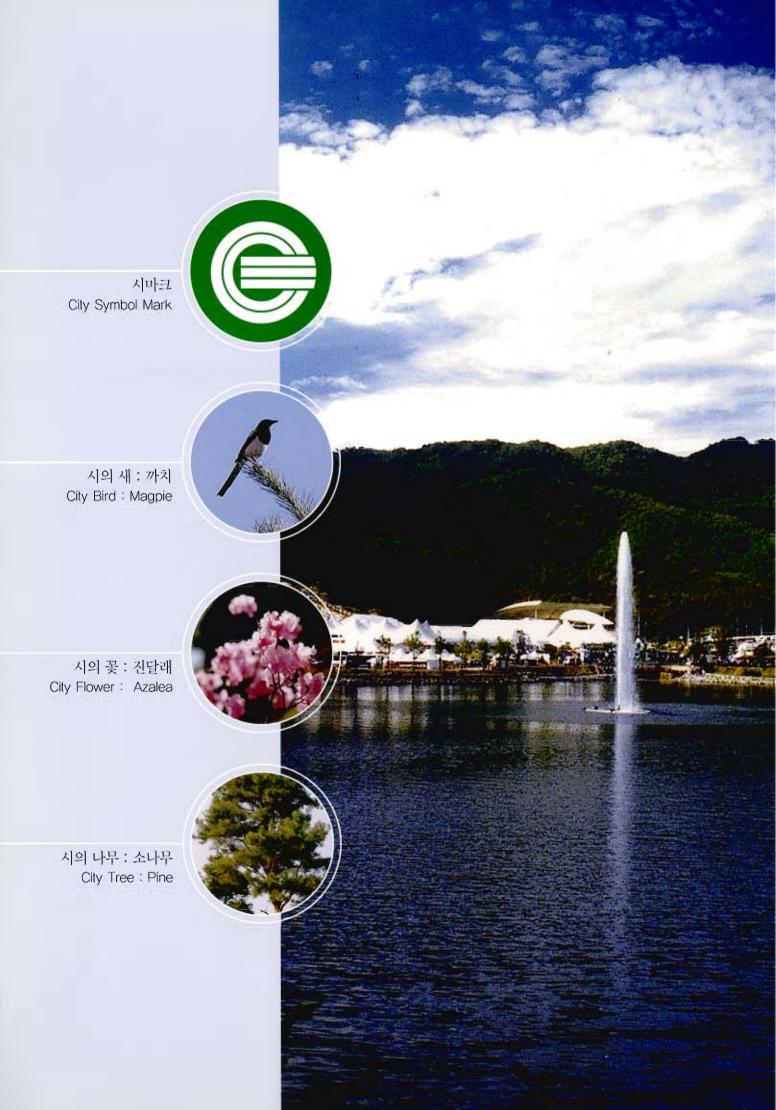






# 목차 | Contents

- 5 연혁 Chronology of Icheon
- 7 지명의 유래 Origin of Icheon's Geographical Designnation
- 7 지역 특성 Geographical Conditions
- 9 이천시 현황 Status of Icheon City
- 10 의회의 현황 Status of Icheon City Council
- 12 의회기구표 Organization of Council
- 13 의원현황 The Present Status of Councilman Icheon
- 14 의회의 기능과 운영 The Function & Management of the City Council
- 16 의회의 권한 Authority of The Council
- 20 열린 의회 The Opens Council
- 22 의정활동 Council Activities
- 25 의원주소록 Address
- 26 이천시 관광 안내도 Tourist Map of Icheon City
- 28 이천시 특산물 Native Product of Icheon
- 30 이천 구경(九景) Nine Sceneries in Icheon



# 연혁 | Chronology of Icheon

	이천시는 삼국시대초에 백제 영지였음.
475	고구려 제26대 장수왕 63년 고구려에 속하여 남천현이라 칭함.
551	신라 제24대 진흥왕 개국원년 영지.
568	신라 제24대 진흥왕시 남천주(오늘에 도청소재지임)설치.
757	신라 제35대 경덕왕 16년 황무(귀무)현으로 개정되었고 한주영현으로 함,
936	고려대조가 후백제 남정시 이천군이라 칭햠.
1257	고려 고종44년에 영창이라 하였음.
1390	제34년 공양왕 2년 납천군으로 승격하였음,
1393	조선태조 2년 이천현.
1444	세종26년에 도호부로 되어 부사의 부임지가 됨.
1895	고종32년 이천군으로 정함.
1914.4	음죽군의 대부분이 이천군으로 통합됨.
1996,3,1	이천군이 이천시로 승격됨.
475	During the Three Kingdoms Period, this area was part of the Baekje Kingdom, until Conquered and ruled by Jangsu, the 26th King of Goguryeo. In the 63rd year of his reign, the area was named Namcheon-hyeon,
551	Namcheon-hyeon was governed by King Jinheung of Sinra during the early years of his reign.
568	During the 24th year of his reign, King Jinheung of Sinra made Namcheon-hyeon the provincial capital of Namcheon-ju.
757	In the 16th year of King Gyeongdeok of Sinra, Namcheon-hyeon was renamed Gwimu-hyeon, or Gwimu-hyeon, and amalgamated with Hanju county (today's Gwangju-gun).
936	Hwangmu-hyeon was renamed Icheon-gun by the first King of the Goryeo Kingdom, who had conquered the later Baekje Kingdom,
1257	Icheon-gun was renamed Yeongchang by Gojong, the 23rd King of Goryeo, during the 44th year of his reign,
1390	Icheon-gun was returned to its former name, Namcheon-gun, by Gongyang, the 34th King of Goryeo.
1393	The first Joseon King reverses Gongyang's decision, changing the name back to Icheon-hyeon in the second year of his reign.
1444	Icheon-hyeon was recognized as a Dohobu, or special district, and accordingly, it was governed by a Busa (special administrator) after the 26th year of King Sejong the Great.
1895	Icheon-hyeon was renamed Icheon-gun by King Gojong in the 32nd year of his reign,
Apr. 1914	Most of Eumjuk-gun was amalgamated into Icheon-gun
Mar. 1, 1996	Icheon-gun became Icheon City.





## 지명의 유래

## Origin of Icheon's Geographical Designation

고려 왕건이 후백제군과 일전을 벌이기 위하여 복하천에 이르렀을 때 홍수로 인하여 내를 건널 수 없는 상황에서 서목이라는 사람이 인도 하여 무사히 건널 수 있었다 합니다. 후에 왕건이 이 전쟁에서 승리한 것을 가상히 여겨 「利沙大川(이섭대천)」이라는 글귀에서 「利」와 끝 글자 「川」을 따와 「利川」이라는 명칭을 하사한 이래 오늘날까지 불리어져 오고 있습니다.

# 지역 특성

## Geographical Conditions

경기 동남부의 중심에 위치한 이천은 남한강의 지류인 복하천과 청미 천이 흘러 구릉지가 잘 발달되어 있는 곳으로 예로부터 재해 및 재난 이 없는 지역으로도 유명합니다. 남북의 중부, 동서의 영동고속도로 가 교차하고 서울에서 청주를 잇는 국도 3호선과 수원에서 여주를 잇 는 42번 국도가 교차하는 사통괄달의 교통요충지여기도 합니다.

이천은 무엇보다도 세계 제일의 미질을 자랑하는 이천쌀, 한국 전통 자기의 재현으로 세계도예의 중심축을 이루는 원도요지, 유백색의 당 도 높은 복숭아로 유명한 도시입니다. 병풍처럼 둘러싸고 있는 설봉 산과 도드람산의 자연환경, 우수한 수질을 자랑하는 알카리성 천연온 천, 첨단산업, 전원, 관광, 레저가 조화를 이룬 살기좋은 도시입니다.

Icheon City is located in the heart of southeastern Gyeonggi Province, Two tributaries of the Namhan River, the Bokha and Cheongmi, flow through Icheon's fertile valleys, Icheon is surrounded by mountains and fields, which protect the city from extreme weather conditions, Icheon City is a vital transportation hub, where the Jungbu and Yeongdong expressways intersect with National Highways 3 and 42, linking Seoul with chungju, Suwon, and Yeoiu.

Icheon City is perhaps best known for its rice, considered to be the best quality rice in the world. The city is also famous for its creamy-colored peaches, which are exceptionally large and sweet, Icheon City's artisans produce world-famous ceramic products from the city's rich soil, continuing a proud tradition which has endured for over a thousand years. Finally, Icheon City is renowned for its natural hot springs, which flow from a source between Mt, Seolbong and Mt, Dodeuram; two of Icheon City's most important natural landmarks, Every attempt is being made to maintain the harmony between Icheon City's rural heritage and its modern development, Icheon City is an ideal place to live, with the benefits of high-tech industries and modern fourist and leisure facilities located in a natural, rural environment.



하이닉스 반도체

# 이천시 현황

## Status of Icheon City



■ **인구** Population 66,005 세대 192,909 명

## ■ 면적 Area

• 461,15Km<sup>2</sup>



- 행정구역 Administration Unit
  - 2읍 8면 4동
- 재정 Budget
  - 예산규모 326,464백만원
  - 재정자립도 59.5%
- 기업체 Industries
  - 496업체(대기업 21, 중소기업 475)



## 의회 연혁

1956.	8.	8	11개 읍 면 동 의원 및 면장선출
1991.	3.	26	제1대 군의원 선출 (의원수 13명)
1991.	4.	15	제1대 이천군의회 개원
1995.	6.	27	제2대 군의원선출 (의원수 14명)
1996.	3.	1	시승격에 따라 이천시의회로 새로 출범
1998.	6.	4	제2대 이천시 의회 의원 선출 (의원수 13명)
1998.	7.	8	제2대 이천시 의회 개원
2002.	6.	13	제3대 이천시 의회 의원 선출 (의원수 15명)
2002.	7.	8	제3대 이천시 의회 개원

## 의회 활동

시민을 위한 시민에 의한 의정으로 민의를 대변합니다.

이천시의회는 이천시 발전을 위하여 시민의 입장에서 집행부를 감시 감독하는 주민대표로서, 때론 시민의 의견이 시정에 반영되도록 하는 민의대변자로, 그리고 시정이 올바로 집행되도록 도와주는 행정의 동반자로서 지방자치 시대의 조기정착과 이천시민의 권익신장을 위하여 최대 한의 성숙된 의정을 펼치도록 하겠습니다.

## 열린 의정 활동

이천시의회는 많은 시민들이 참여하는 의회활동을 위해 모든 회의 진행을 공개하고 있으며 이를 통해 시민의 의사를 적극 수렴하고 있습니다.



## History of the Council

August	8	1956	Elected 11 local Constituencies Council members.		
March 26 1991		1991	Elected 13 members of The 1st County Council,		
April 15 1991		1991	Opened The 1st County Council,		
June	27	1995	Elected 14 members of The 2nd County Council.		
March	1	1996	Renewal City Council from County Council.		
June	4	1998	Elected 13 members of The 1st City Council,		
July	8	1998	Opened The 2nd City Council,		
June	13	2002	Elected 15 members of The 3rd City Council,		
July	8	2002	Opened The 3rd City Council.		

## **Council Activities**

Icheon city council represents it is a legislature by the citizen for the citizen. For the growth of Icheon city, the counil does supervise the executive departments instead of citizen, reflect citizen's interest in the legislative process and play a role as a good companion of the executive department to make righteous policies, Icheon city council will faithfully perform its role as the representative.

## Open Council Activities

For many citizen participation in legislative process, The Icheon city council makes all its activities public. By doing so, the council can also collect ideas from citizens.





#### ■ 제3대 의회

- 의원수 : 15명
- 임기: 4년(2002.7.1~2006.6.30)

## ■ 의회사무국

- 사무국장 : 1명
- 전문위원: 3명(5급 2, 6급 1)
- 의정담당 : 1명
- 의사담당 : 1명
- 직원 : 11명

#### The 3rd Council

- The number of members: 15
- Terms of office: 4 years

(July 1, 2002~June 30, 2006)

#### Secretariat to the Council

- Council Secretariat: 1
- Legislative Counseling Official: 3
- · Chief of Aministrative Affairs Section: 1
- · Chief of Proceeding Section: 1
- Staff: 11



의장 원 종 성



부의장 민 병 효



의회운영위원장 권 영 천



자치행정위원장 이 현 호



산업건설위원장 이 광 희



의 원 오 성 주



의 원 이 종 률



의 원 유 준 열



의 원 김 정 호



의 원 정 운 한



의 원 김 **학** 인



의 원 서 동 예



의 원 정 인 혁



의 원 조 명 호



의 원 김 태 일

## 의회의 기능

#### ■ 주민대표기능

출신 선거구만을 위해서 일하는 대표가 아니라 지방의회를 구성하는 지방자치단체의 전체 주민을 대표하는 기능

#### ■ 입법기능

민주제도의 자기의사, 자기결정, 자기지배의 원리를 전제로 하여 조례를 제정, 개정, 폐지 하는 기능

#### ■ 행정감시기능

의원 개인이 행정공무원을 감시하는 것이 아니라 질문 답변, 감사, 조사, 중요시책 심의등 의회절차에 의한 행정감시기능

## 의회의 운영

#### ■ 회기

지방 기초 의회는 회기 35일의 정례회와 1회 회기15일 이내의 임시회가 있으며, 년간 회 의 총일수는 정례회와 임시회를 합하여 80일을 초과할 수 없다.

#### ■ 정례회

정레회는 정기적으로 소집되는 회의로서, 지방자치법 제38조의 규정 및 자치단체의 조레 가 정하는 날에 집회되고 그날이 공휴일인 때에는 그 다음날에 집회되며, 소집권은 지방의 회의장에 있다.

#### ■ 임시호

임시회는 특정사안에 대하여 필요시 소집되는 회의로서 지방자치법 제39조의 규정에 의하 여 자치단체장 또는 재적의원 3분의 1이상 요구에 의하여 소집된다.



## The Function of The Council

#### ■ Representative of the residents

A Council Member shall represent all of the residents in the City including his or her own ward

#### ■ Legislative Power

By the principles of democracy: self-decision, self-governing, the legislative power to make, amend, and abolish the Ordinance of the City is hereby vested in the City Council

#### ■ Audit & Inspection

The City Council has power to observe the projected administrative affairs through the ways of Q & As, audits, and inspections on a special event in due process. A council member shall not have power to inspect any city officer personal,

## Management of The Council

#### Session

There shall be a period of regular council meeting for 35 days and some other special council meeting within 15 days, the total period for council meeting should be within 80 days including both meetings.

#### Regular Council Meeting

According to the article 38th of the Local Autonomy Law and the related article of the City Ordinance, the regular meetings shall be held on the designated days, unless such days be legal holidays, when the meeting shall be held on the following day, the chairmen of the Council shall have power to call the Regular Council Meetings,

#### Special Council Meeting

According to the article 39th of the Local Autonomy Law, the Special Meetings shall be held on the special matters by the requests of the Mayor at least 1/3 of incumbent Council Members.

## 의 결 권

지방의회의 권한중 가장 중요한 권한으로서, 지방자치법등 관계법령에 의결사항을 열거하는 개괄식 열거주의 채택

- 조례의 제정, 개정, 폐지
- 예산의 심의확정, 결산의 승인
- 기금의 설치 · 운용 및 중요재산의 취득, 처분
- 공공시설의 설치 관리 및 처분
- •법령과 조례에 규정된 것을 제외한 예산외 의무부담이나 권리의 포기
- •법령에 규정된 것을 제외한 사용료, 수수료, 분담금, 지방세 또는 가입금의 부가와 징수
- 계속비의 의결, 예비비 지출승인
- 행정 협의회 설치규약(변경 · 폐지)
- 자치단체 조합의 설립규약(변경ㆍ해산)
- 도시계획의 결정

## 행정집행에 대한 감시권

- 행정업무 전반에 대한 감사권(매년 정기회중 7일이내)
- •특정 사인에 대한 행정사무 조사권(본회의 의결로 수시)
- 행정사무처리사항 보고 및 자료 요구권
- 시장 및 공무원 출석답변 요구권
- 증인 채택 증언 및 참고인 출석 요구권



## Matters for decision

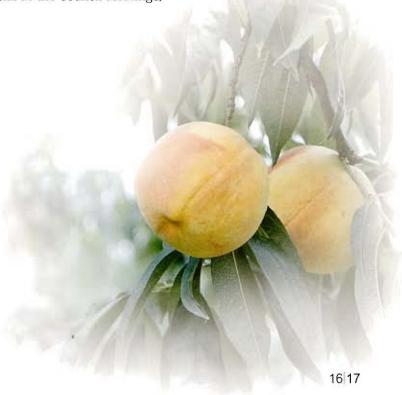
Making a decision is the most important power of the Council. The powers of the Council shall be generally enumerated in the Local Autonomy Law and the related regulations.

- · Legislate, amend, and abolish the City Ordinances.
- · Review and approval the City budget,
- · Establish and run a fund, acquire and dispose the public properties.
- Install and mauntain public facilities and dispose them by pubic sale,
- Waive any responsibilities and powers not listed on the laws and the regulations.
- Levy and collect certain kinds of charges, fees, allotments and taxes not listed in the higher laws and regulations.
- Approve the continuing expenses and the emergency expenses in the City budget.
- Set up, modify and abolish the regulations of Administrative Committee in the City.
- Set up, modify and abolish the regulations of certain kinds of associations in the City.
- · Determine the City-Planning.

## Matters for Inspection on Administrative executions

- Inspect the general Administrative affairs, (within 7days of regular council meetings per year)
- Inspect a special affair(in case by the vote of Common Council Meeting)
- · Request some data and reports on executive events,
- · Call the Mayor or the related official at the Council Meetings.

• Select



## 자율 권

의회는 국가기관, 지방자치단체의 집행 기관으로부터 관여를 받지 않는 일정한 의회의 자율권을 가지고 있다

## 의견제시권

- 건의안 및 결의안 채택
- •집행기관, 중앙부처, 타 자치단체, 기타 공공 및 민간 단체등에 의견제시
- 도시계획 결정, 자치단체의 명칭 구역변경 등에 대한 의견청취

## 청 원 수 리 권

지방의회는 주민으로부터 청원을 접수하여 처리할 수 있으며, 청원의 내용이 재판에 간섭되거나 법령에 위반되는 사항일 때는 이를 수리하지 아니한다.

## 동 의 권

지방자치단체장과 그밖의 집행기관의 집행행위에 대하여는 일반적으로 의회의 의결을 요하지 아니한다. 그러나 특히 중요한 것에 대하여는 집행의 전제 절차로서 의회에 동의라는 형태로 권한을 부여하고 있다.

## 승 인 권

집행기관이 처리한 사항에 대하여 사무적으로 승인을 부여하는 권한을 가지고 있다



## Powers of Self-Regulation

The Council has a certain amount of self-regulation power free from interferences of the central government and the local administrative organ. Power to Make Opinions

## Powers of Make Opinions

- · Adopt the proposed opinions
- Present some proposals to the executive departments of the local government and the central government and the central government and some private organizations.
- Hear the opinions regarding City-Planning, alteration of jurisdiction and its name

## Handling of Petitions

The council accepts petitions from citizens. If the content of the petition infringes the rule of law, or interferes in the judgement of the court, it can't be handled.

## Power for Agreement

The agreement of Council is not required in general executive affairs, but on a special case it is needed in the process on the affair in advance.

## Powers for Approval

The Council has power to approve certain affairs done by an executive department,



## 이천시의회는 항상 문이 열려 있습니다.

#### ■ 본회의장 방청안내

본회의장의 방청은 의장이, 상임위원회의 방청은 상임위원장이 그 수를 정하여 방청을 하 가합니다

시민 여러분께서 방청을 원하고자 할 경우는 의회사무국에서 방청권을 교부받아 방청하실 수 있습니다.

## ■ 청원 안내

이천시의회에 청원을 원하시는 분은 이천시의회 의원의 소개를 얻어 청원서에 서명 날인 후 의회 사무국에 제출하시면 됩니다.

#### ■ 홈페이지 안내

이천시 발전을 위해 개선할 사항이나 의정활동 관련 의견 그리고 애로사항 등은 이천시의 회 홈페이지내 자유게시판이나 각 지역 의원들의 개인 홈페이지를 이용하여 주시기 바랍 니다.



## Icheon city council is always open to you

#### ■ Introduction of attending the conference

To audit the main conference room, you can get a permission from the chairman. To audit the conference of Standing Committee, you can get a permission from the chief of the Standing Committee.

If you want to audit conferences, you can get a admission ticket at the Council Secretariat.

## ■ Introduction of Petitions & Appealing

One who wants to submit petitions, can sign or seal in the petitions from with the guidance of a Councilor and submit it to the Council Secretariat. You do not need to have specific forms for a appealing letters. The way of process and settlement is not clarified in laws, We are willing to handle your appealing promptly.

## ■ Introduction of Homepage

To provide faster and better information on the activities of the Council and recollect citizen opinions via internet the Icheon City Council has an Internet homepage. Main information provided:News, introduction of the Council, Council Members Plaza, Council Activities, etc., Icheon City Council awaits the participation of citizens.











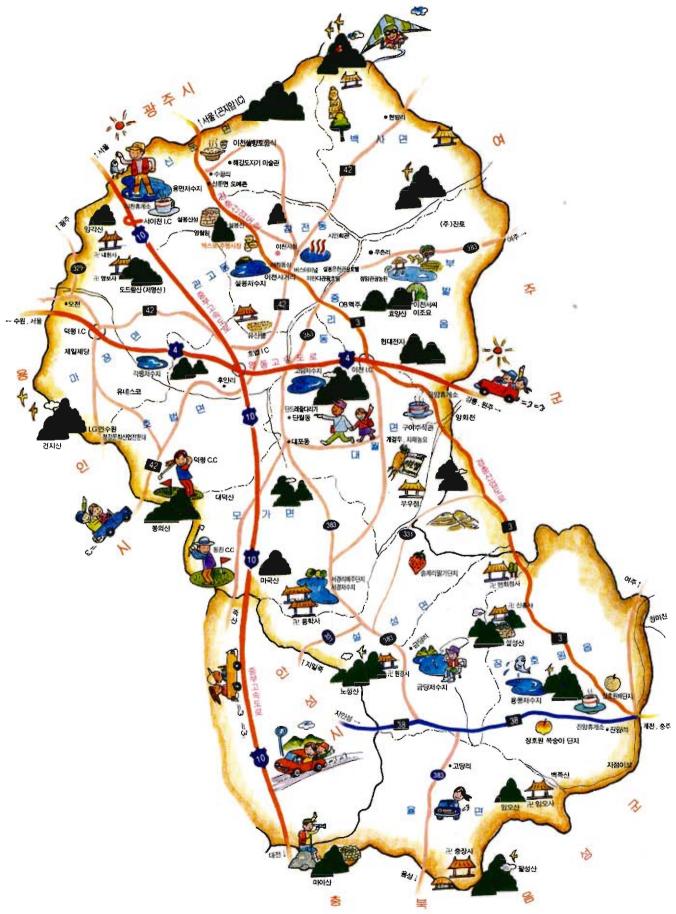


월전미술관 견학 ▶



번호	성 명	직 위	주 소	전 화 번 호	우편번호	선거구
1	원 종 성 (元 鍾成)	의 장	율면 산양리 364	자) 643-8232 011-787-3601	467-892	율 면
2	민 병 효 (関丙孝)	부 의 장	중리동 171-3	자) 635-2774 017-410-9134	467-030	중리동
3	권 영 천 (權 寧 天)	의회운영위원장	부발읍 죽당리 372	자) 632-7917 011-440-5872	467-861	부발읍제1
4	이 현 호 (李鉉鎬)	자치행정위원장	창전동 146	자) 635-3365 011-264-3199	467-804	창전동
5	이 광 희 (李光熙)	산업건설위원장	마장면 목리 374-5	자) 635-5466 011-217-5466	467-813	마장면
6	오 성 주 (吳星柱)	의 원	장호원읍 · 리 48	자) 641-2366 011-9161-5299	467-902	장호원읍
7	이 종 률 (李鍾律)		부발읍 신하리 369	자) 636-6127 011-325-0075	467-865	부발읍제2
8	유 준 열 (劉俊烈)		신둔면 소정리 201	자) 638-7141 011-687-7141	467-841	신둔면
9	김 정 호 (金 正 虎)		백사면 모전리 408-6	자) 635-3594 011-277-3594	467-865	백사면
10	정 운 한 (鄭雲漢)		호범면 단천리 340	자) 632-9078 011-669-2005	467-821	호법면
11	김 학 안 (金學仁)		대월면 초지 2리 122	자) 636-0562 016-362-0562	467-853	대월면
12	서 등 예 (徐 東 藝)		모가면 소고리 542	작) 632-3349 011-324-3349	467-873	모가면
13	정 인 혁		설성면 장천리 188	자) 643-0973 011-9756-0973	467-881	설성면
14	조 명 호		창전동 444-3	자) 635-3321 011-325-0865	467-807	중포동
15	김 태 일 (金泰日)		관고6동 226 설봉A 나-307호	자) 638-3399 019-216-9911	467-707	관고동













#### 보물

영월암마애여래입상 822호 이천시 관고동 438 태평홍국명마애보살좌상 982호 마장면 장암리 183-1

## 중요민속자료

어재연 장군생가 127호 율면 산성리 74

#### 천연기념물

이천의 백송 253호 백사면 신대리 산32 반룡송 381호 백사면 도립리 201-1

#### 지방유형문화재

중리 삼층석탑 106호 이천시 중리동 187(시청내에 있음) 어석리 미록불상 107호 장호원읍 어석리 564-4 소고리 마애여래좌상 119호 모가면 소고리 신91-9

## 지방기념물

설성산 성지 76호 장호원읍 선읍리 931 설봉산성 156호 이천시 사음동 산24 (칼바위-남천정지)

## 지방문화재 자료

이천향교 22호 이천시 창전동 336 태종2년(1402)에 건조함. 자석리 미륵불상 70호 설성면 자석리 산51-1 이명리 미륵불상 70호 마장면 이평리 산267-22

### 향토유적

영월암 석조광배 및 연화좌대 3호 이천시 관고동 438

지석리 고인돌4호 신둔면 수하리 360-9

관고리 5층석탑 5호 이천시 관고동 401

관고리 입상석불 6호 이천시 관고동 185-5

갈산리 석불입상 7호 이천시 갈산동 83

소고리 마애삼존불상 8호 모가면 소고리 산 91-9

동산리 마애여레입상 9호 호법면 동산리 산121

선옵리 입상석불 10호 장호원읍 선읍리 산11

대포리 석조여래입상 11호 대월면 대포리 산81-3

영원사 석조약사여래좌상 12호 백사면 송말리 435

도립리 육괴정 13호 백사면 도립리 735

영월암 14호 이천시 관고동 438

보호수 - 영월암 은행나무 백사면 도립리 반룡송

# ■ 관광문의처 / Guide and Information



• 이천문화원 : 031) 635-2316

Culture and Public Information Office. Icheon City Hall (03t) 630–0061~4.

Ichean Culture Center (031) 635–2316

#### ■ 교통안내

· 승용차 : 서울에서 이전까지 승용차를 이용해 여행하실 경우에는 영동교속도로 이천인터체인지에서 빠져나오면 되며, 소요시간은 50분소요

· By Car: Drivers travelling from Seoul on the Yeongdong Expressway are advised to exit from the Icheon interchange, it takes about 50minutes to drive from Seoul to Icheon.

· 시외(교속)버스 : 서울 교속터미널에서 오전 630분부터 920분까지 30분간격으 로 운행되며 소요시간은 약 1시간

· By Intercity or Express Buses: Intercity and express buses depart from the Secul Express Bus Terminal every 30 minutes, from 6:30 am to 920 pm every day of the week, It takes about one hour from Seoul to cheon

#### Treasures

Rock-cut Relief of Standing Bodhistiva in Yeongwolam Hernitage (No.822): 438. Gwan-go-dong, Icheon City

Rock-out Relief of Sealed Bodhistivas Flanked with the dated inscription "Taepyeononeungguk" (No.962) : 483-1, Jangam-ri, Majang-myeon

#### Major Folklore Material

The birthplace of General Eo Jae-yeon (No.127): 74, Sanseong-ri, Yul-myeon-

#### Natural Monument

White Pine Tree (No.253): San 32, Sindae-rl., Baeksa-myeon Banryong/half-dragoni Pine Tree(No.253): 201-1, Dorip-rl, Baeksa-myeen

#### Provincial Tangible Culture Assets

Jung-ri Three-Story Stone PagodatNo.106(moved to City Hall compound): 187 Jungri-dong, Icheon City

Eoseok-ri Statue of Mairleya BuddhalNo;107/564-4 Eoseok-ri, Janghowon-eup Sogo-ri Rock -cut Relet of Seated Tathagta, Buddha no,1191San 91-9 Sogo-ri Moga-myeon

#### **Provicial Monuments**

The Castle site on Mt. Seoborgsanseong (No.76)931 Seoneup-rt. Janghowon-eup Seofbongsanseong Mountain Fortress (No.156)containing Kalbawi Rock and Namcheonjeong Pavilion San 24, Saeum-dong, Icheon City

#### Provicial Cultural Materials

Icheon Confucian Academy, built the 2nd year 1402 of king Taejong of the Joseon Dynasty (No.221336 Chang jeon-dong, loheon City Jaseok-ri Statue of Mattreya Buddha(No.4)/San 51-1 Jaseok-ri Seoiseong-myeon

layeong-ri Statue of Maîtreya BuddhafNo.701San 267-22, Ipyeong-ri Majang-myeon

#### Local Relics

Seated Stone Statue of Seokgamoni Buddhë with Hato on Lotus-flower Pedestat No.3 438, Gwango-dong, Icheon City

Jseok-ri Dolmen(No,4): 360-9, Sindun-ri, Sindun-myeon

Gwango-ri Five-Story Stone Pagoda(No,5): 401, Kwango-dong, Icheon City

Gwango-ri Stone Statue of Seokgamoni Buddhal/No.6): 185-5, Gwango-dong, Icheon City Galsan-ri Stone Statue of Seokgamoni Buddhe(No.7) : 83, G인무-dong, Icheon City Sogo-ri Rock-cur Relief of Standing Buddhist Trinity(No.8) San 91-9, Sogo-ri, Moga-myeon

Dongsan-ri Rock-out Reliet of Standing Tethadata Buddha(No.9): San 121. Dongsan-ri, Hobeop-myeon

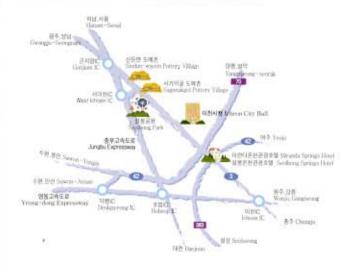
Seoneup-ri Stone Statue of Seokgamoni BuddhafNo.101 : San 11, Sonup-ri, Janghowon-eup

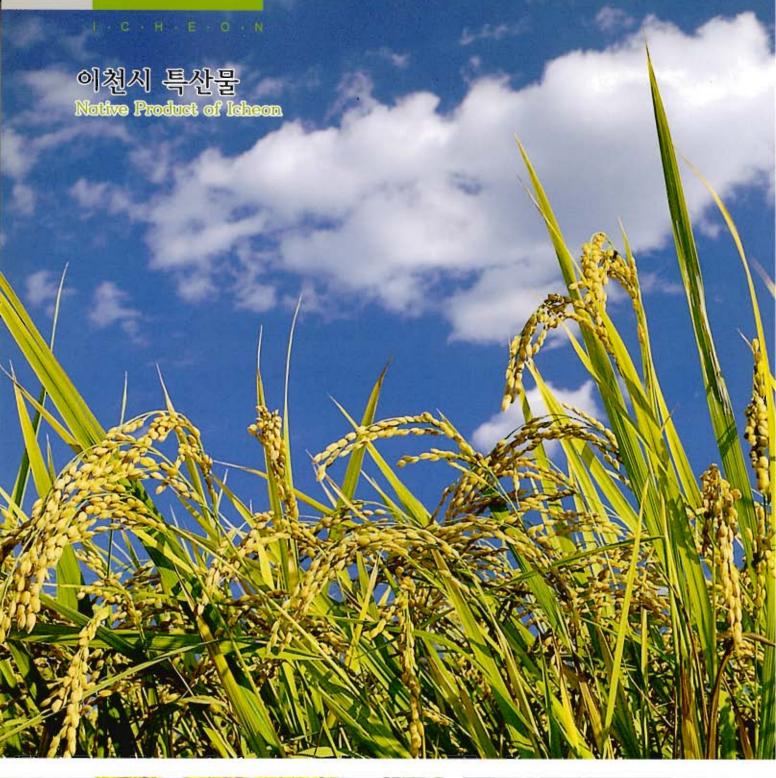
Deepo-ri Stone Statue of Tathagata BuddhalNo.11): San 81-3, Daepo-ri, Daewol-myeon Seated Stone Bhechadjaguru in Yeongwonsa Temple(No.12): 435, Songmal-ri, Baekas-myeon

Dorip-ri Yukgwaejeong Pavillon(No.13): 735, Torip-ri, Baeksa-myeon. Yeongwolam HermitagelNo.141: 438, Kwango-dong, Icheon City

Preserved Natural Trees: Gingko Tree in Yeongwolam Hermitage and Barnyongsong or "Dragon Pine Tree" in Torip-ri, Baeksa-myeon.

## 이천오시는 길 How to Get to Icheon























## 임금님표 이천 쌀 Imgeumnimpyo Icheon Rice

이천쌀은 옛부터 진상하던 진상미로 유명하다. 또한 범람하는 가짜 이천 쌀 방지를 위해 ' 임금님표 이천 쌀'상표를 브랜드화 하여 소비자가 믿고 찾을 수 있도록 하였다.

It gives a stunning taste, in old times, it was cooked and served to kings, it was also called jachae rice.

## 장호원 황도 Janghowon Yellow Peach

장호원 지역은 경기 동부 지역에 위치하여 비옥한 점질토의 과원이 조성될 뿐 아니라 낮 과 범의 일교차가 크기 때문에 과실의 육질이 좋으며 당도 또한 높다.

Located in eastern Gyeonggi-do, Janghowon presents fertile clay soil for orchards and the big temperature difference between daytime and nighttime giving fruits is line quality and sweetness

## 송골 딸기 Songgol Strawberries

수도권 지역과 청과물 시장에서 특히 인기가 좋아 송골딸기가 없으면 장사를 할 수 없을 정도로 소비자의 인지도가 높다.

IThey are so popular is the Seoul metropolitan area grocey markets, and merchants cannot do without them, Songgol Strawberries gained high recognition from consumers.

#### 도드람포크 Dodram Pork

도드람 DHA 돼지고기는 뇌세포 성분의 DHA가 풍부하여 태아의 뇌세포 발육과 성장기 어린이에게 좋고 콜램스테롤 험량을 13%감소시켜 성인병 예방에 효과가 있다

Dodram DHA-contained pork is effective in developing embyo brain cells and good for children the period of growth. It reduces cholesteral content by 13%, thus effective in preventing adult

## 이천황기 Icheon Hwanggi or milk vetch root

기는 원기회복과 황력증진에 좋다. 전국 총 생산량의 30%가 이천 백사에서 생산되고 있으며 이제는 황기 주산단지로 탈바꿈하여 이천의 특산품으로 발돋움하고 있다

This herb is effective in energizing the stamina, Icheon produces 30% of the nation's total of hwanggi, thus turming Icheon into country's hwanggi production center.

## 서경뜰 장류 Seogyeong-tteul fermented bean paste

서경돌 메주는 매년 메주를 쑤어 12주정도 발효시켜 햇볕에 말리고 깨끗한 지하수에 소금 을 풀어 메주를 담근 후 40일 저장하였다가 된장과 간참을 분리시켜 간장은 끓이고 된장 은 16주 숙성시킨 제품이다.

IThis is made as beans are boiled fermented for 12 weeks, dried in the sunshine, and placed in the jar with salted clean ground water for 40 days, Atterwards, the fermented bean paste and soy sauce are separated, and soy sauce is boiled and been paste is allowed to mature for 16 weeks.

## 산수유 열매 Japanese cornelian cherry fruit

이산수유 열매는 독이 없어 차로도 마신다. 자양강장, 피로회복, 식욕증진, 변비, 해혈작용, 보정효과 등에 좋으며 특히 동맥경화 방지에 효과적이다.

Il can be taken as tea since it is toxic-free II nourishes and strengthens the body, refreshes the fatigued body, increases the appetite, cures constipation, releases blood, and boosts the stamina, in particular, it is effective in previnting arteriosclerosis





# 실고싶은고을 이천



이천의 대표 명소 - **이천 9경(利川 九景)** 



도드**람산 삼봉** 이천시 마장면 목리



설봉호(雪峰湖) 이천시 관고동 설봉공원내



설봉산 삼형제 바위 이천시 관고동·설봉산



설봉산성 이천시 관고동 설봉산내



산수유 마을 이천시 백사면 도립리 일원



**반룡송(蟠龍松)** 이천시 백사면 도립리 201-1



애련정(愛蓮亭) 이천시 창전동



노성산 말머리바위 이천시 설성면 수산리



이천 도예촌 이천시 사음동, 신둔면 수광리 일대

# Icheon city







## 이천도예촌

3번 국도변 이천시 시음동과 신둔면 일대 상품전시관은 물론 직접 도자기를 만들 수 있는 도예공방도 있다.



## 해강도자미술관

故 해강 유근형 옹이 설립한 우리나라 유일의 사립 청자미술관으로 중세부터 근대에 이르기까지 도자문화의 변천시와 제작기술의 발달에 관한 내용을 채계적으로 전시하고있다.







